

# 遊びに来てくださいよ。

紀州



スマートフォンのカメラで2ページのARロゴを撮影すると、清水地域の動画を見ることができます。

## 《有田川町清水地域へのアクセス》



### 🚉 鉄道で

- 大阪から  
天王寺→(JR阪和線)約60分→和歌山→  
(JRきのくに線)約45分→藤並
- 新大阪から特急を利用して  
新大阪→(JRきのくに線特急)約90分→藤並
- 藤並駅からは、無料の有田川町観光施設巡回バスを  
ご利用下さい(金土日祝日および行楽期のみ運行)。  
そのほか、バス、タクシーもごさいます。

### 🚗 お車で

- 京都・大阪方面から  
吹田JCT→(近畿自動車道)約20分→松原JCT→  
(阪和自動車道)約70分→有田IC→  
(R480)約50分→有田川町清水
- 紀南方面から  
南紀田辺IC→(阪和自動車道)約40分→  
有田南IC→(R480)約50分→有田川町清水
- 高野山方面から  
(R371・R480)約60分→有田川町清水



### ■お問い合わせ

有田川町役場 金屋庁舎 商工観光課  
〒643-0153 和歌山県有田郡有田川町大字中井原136-2  
TEL:0737-52-2111(代) FAX:0737-32-9555  
午前8時30分から午後5時15分まで(土曜、日曜、祝日は、閉庁です。)  
<http://www.town.aridagawa.lg.jp/>

■制作：有田川町元気プロジェクト会議



●あらぎ島



観光・温泉



体験



食



特産



**AR** 拡張現実  
Augmented Reality

拡張現実の見方  
Google Playストア、またはApp Storeで「COCOAR」を検索し、アプリケーションをダウンロードしてください。起動後、上のARロゴにかざすと動画が見られます。

そうそう、最近、  
あらぎ島とその周辺の景色が  
国の重要文化的景観に選定されたんよ。  
ここには、都会にない  
田舎ならではの魅力がいっぱいあるんやで。  
そやから、いっぺん清水にきてみてよ。

ちょっとよってみてよ。  
コンビニもないし、ゲームセンターもない。  
携帯の電波もどこでもとぶわけやない。  
でも、自然がいっぱいで、  
夏には蛍の乱舞がみられるし、  
カエルやセミも合唱するよ。  
カブトムシやクワガタも、  
ようさんおるんやで。  
温泉だってあるし、  
湯あがりの谷風は、  
めっちゃめっちゃ気持ちええよ。  
おじいちゃん、おばあちゃんも  
いつも元気で楽しそうやで。

清水には魅力が  
いっぱいあるぞ。



## CONTENTS

- プロローグ  
清水には魅力がいっぱいあるで〜。……1p
- 清水のおもてなし
- 観光と温泉、町歩き散策案内……3p
- ワクワク体験観光のご案内
- 清水体験新聞……5p
- 食と特産品
- ぶどう山椒……7p
- 清水ナビ●お食事処／宿泊施設／観光スポット
- 清水地域情報&有田川まっぶ……9p

●あらぎ島(日本の棚田百選)



写真上から、  
●しみず温泉あさぎり ●紙すき体験  
●わさび寿司 ●ぶどう山椒の収穫



しみず温泉

しみず温泉「あさぎり」は2013年7月にリニューアルオープンした滞在型農村交流施設です。敷地内には、木の温もりたっぷりの宿泊棟やレストラン、特産品販売所があり、有田川上流の清らかな空気と自然の豊かさを実感することができます。また、特に目をひくのが、有田川に迫り出すように建つユニークな八角屋根のしみず温泉「健康館」。横造りの亀甲型の浴槽から有田川を見下ろし、泉質の良い天然温泉に手足を伸ばして浸かる幸せは何よりのもの。心身ともにゆったりおくつろぎいただける温泉です。

お肌つやつやになる温泉と澄んだ空気。山の自然の優しさを味わってみて！

清水へいっぺんと遊びにきてみよう。

泉質はナトリウム・塩化物・炭酸水素塩泉で弱アルカリ性低張性温泉。ちよつとぬめりのある泉質が湯上りの肌をすべすべにするし、めっちゃ温まるで。

また、自然に囲まれてとっても静かで、ゆつたりした浴室からは有田川や紀州の山並みが眺められる。春は新緑、夏は見たことないくらい満天の星空、秋は紅葉、冬は雪景色と四季折々の風情が楽しめるめっちゃええで。なかなか言葉では表現できないので、ぜひ、いっぺん来てみてよ。



⑧しみず温泉「あさぎり」「健康館」施設内●写真上から、宿泊棟、レストラン、浴場



オートキャンプ場



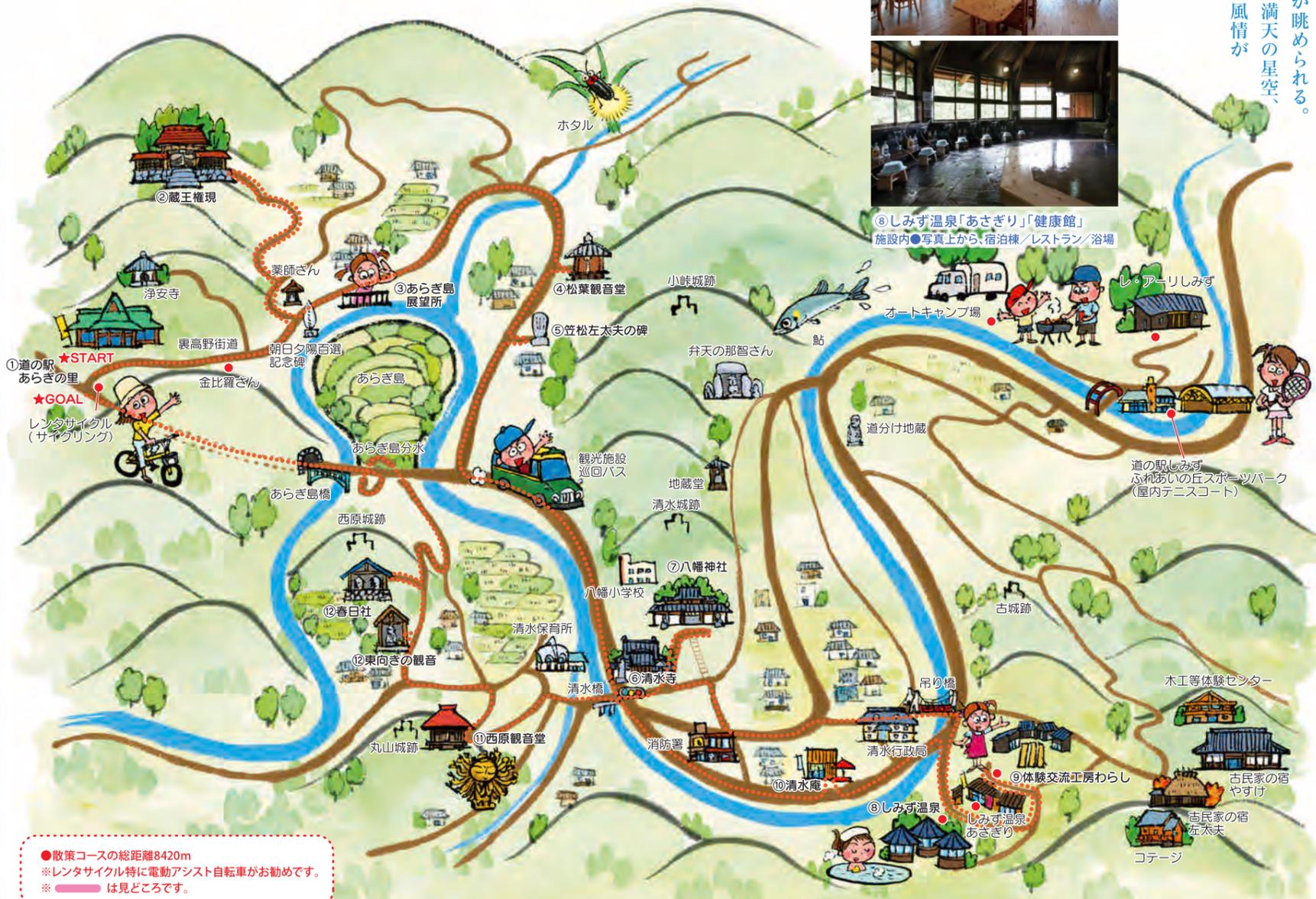
②蔵王権現 (ざおうこんげん) 蔵王権現はあらぎ島展望所から約800m登ったところに祀られています。大変見晴らしがよく、清水の町並みが一望できます。地元では、蔵(ぞう)さんと呼ばれ信仰されています。参拝すれば、不思議となくしもが見つかることで知られています。



③あらぎ島展望所 あらぎ島を眺めるならココ！四季折々の美しいあらぎ島をご覧ください。



④松葉観音堂 小峠地区の守り仏で、安永6年(1777)に建立されました。厄除け観音として信仰されており、3月の初午の日には大規模な餅投げ会式が行われます。



●散策コースの総距離8420m  
※レンタサイクル特に電動アシスト自転車がお勧めです。  
※ は見どころです。



①「道の駅／あらぎの里」レンタサイクルを借りて散策にかけよう！

- 町歩き散策コース START
- ①あらぎの里 湯浅～裏高野街道を歩く ▼1400m
  - ②蔵王権現と三田の棚田 ▼800m
  - ③あらぎ島展望所 龍神街道と裏高野街道の合流道を歩く ▼750m
  - ④松葉観音堂 ▼280m
  - ⑤笠松左太夫の碑 ▼900m
  - 清水橋、左折 裏高野街道を歩く ▼200m
  - ⑥清水寺 ▼50m
  - ⑦八幡神社 ▼800m
  - ⑧しみず温泉 ▼100m
  - ⑨体験交流工房わらし ▼350m
  - ⑩地域発信 まるごと清水庵 ▼650m
  - 清水橋、左折 皇太子様が歩かれた道の一部を歩く ▼280m
  - ⑪西原観音堂 左太夫がつくった上湯用水路沿いを歩く ▼580m
  - ⑫東向きの観音と春日社 ▼380m
  - あらぎ島分水 ▼100m
  - あらぎ島橋 ▼800m
  - ①あらぎの里

GOAL



⑤笠松左太夫頌徳碑 (かさまつさたゆうしょうとくひ) 人々の生活を豊かにしたい一心に願い、あらぎ島をはじめとした数多くの開拓事業を成し遂げた笠松左太夫の功績を讃えるため、昭和2年に建立されました。



⑥清水寺(せいすいじ) 弘法大師によって創建されて1200年近くを数える高野山真言宗の古刹です。紅葉の名所としても知られます。



⑦八幡神社(はちまんじんじや) 15世紀頃に山城国石清水八幡宮を勧請して創建されたと伝わります。中世にこの地で活躍した豪族、保田氏の守り神でもあります。



⑨体験交流工房わらし 約400年の歴史をもつ紀州手漉き和紙「保田紙」を現在に伝えています。紙漉きなどの楽しい体験ができます。



⑪西原観音堂 もとは極楽寺という大寺院でしたが、焼失し、享保8年(1723)現在地に建立されました。昔ながらのお堂のたずまいを良く残す建物です。



⑫東向観音 ご神体は石造の観音様で、かつてはカシの巨木の樹洞に祀られていました。お詣りすればトントン拍子に物事が運ぶとされます。



⑬春日神社 西原地区の氏神様で、縁結び、良縁成就の御利益があるとされます。神社が位置する城山の山頂には、中世の城跡が残されています。

# 清水体験新聞

しみずたいけんしんぶん



●体験交流工房わらし

里山の心を感じる貴重な体験

## 体験交流工房わらしで、紙漉き&うちわ作りにチャレンジしよう!



●うちわづくり

2013年にリニューアルしたあさぎりに隣接した、「体験交流工房わらし」は、清水のふるさと体験の中核施設。木の温もりあふれる館内では、紀州手漉き和紙「保田紙」の紙漉き体験にチャレンジできる。保田紙は江戸時代から伝わる清水の特産品で、

昭和40年代に一度廃れたものを再興した貴重な伝統工芸品。紙漉きとともに、保田紙を使った涼やかなうちわづくりや行灯作りの体験もできる。また、地元のお年寄りに教えてもらいながら、わらぼうり作りにもチャレンジ。里山の暮らしに触れる貴重な体験に、ひと味違う旅の喜びが湧いてくる。



●行灯づくり



●紙漉き体験



和歌山県 和歌山県 和歌山県

## 地元産の木材を使って、あれこれ創ろう!

### 木工体験



●木工体験

周辺を長峰山脈や生石ヶ峰、白馬山脈の険しい山々に囲まれた清水は日本有数の林業の町。山々の恵みである紀州材を使った小家具や玩具も作られている。清水木工等体験センターでは、木工品の製作の見学や玩具づくりの体験もできる。竹トンボ、水鉄砲などの玩具や一輪挿しなど、約20種の中から選り、地元産の材料を使って自分で作り上げる楽しみはひとしお。世界でたった一つの自分だけの木工品とともに、山里での思い出も持って帰れる。



●わらぼうり

●保田紙製品

●わらぼうりづくり



●清水木工等体験センター

## 有田川の清流を楽しむ 遠井キャンプ場



●遠井キャンプ場

夏にオープンする有田川中流域にある川沿いのキャンプ場。有田川を見晴らす芝生サイトと河川敷サイトの2カ所があり、管理棟や炊事場、トイレを完備。夜には満点の星空を仰ぎながら過ごすことができる。また、河原にテントを張っての川遊びや釣り。釣ったばかりの魚をその場で焼いて食べるのも川キャンプの醍醐味の一つだ。

## 素朴な古民家に泊まる 古民家の宿やすけ・左太夫



●やすけ



●やすけ居間

大自然の中、アウトドアで過ごすのもいいが、古民家を借り切って里山の暮らしを実感できる施設もある。「古民家の宿やすけ」は、素朴な民家をそのまま団体の宿泊施設として開放したもの。囲炉裏のある居間、広い縁側に指すやわらかな日の光を感じて、ゆっくり流れる時間を楽しめる。すぐ隣には、あらぎ島を開墾し、保田紙を生み出した、江戸時代の大庄屋松左太夫から名をとった「古民家の宿左太夫(さたゆう)」もある。



●左太夫

●左太夫居間



●レ・アーリしみず

●オートキャンプ場

お洒落なコテージにテントサイト、トレーラーハウスもあるよ。アウトドアレジャーを楽しんだあとは、澄んだ空気の中でゆったり過ごそう!

アウトドアの楽しみ満載

## ふれあいの丘スポーツパーク

●ふれあい館



●バーベキュー場

●釣り堀

●ふれあいの丘プール

## 清水地域の特産品販売 道の駅「あらぎの里」



●道の駅/あらぎの里

美しい棚田「あらぎ島」の展望所近くにある国道480号の道の駅「あらぎの里」。館内では自家製こんにやくや豆腐をはじめ、地元でとれた新鮮な野菜やぶどう山椒を使った製品、伝統の保田紙などを販売している。レストランでは、清水米と地元産の新鮮野菜をたっぷり使ったヘルシーなランチが食べられる。また、「あらぎの里」にはレンタサイクルもある。電動アシスト付自転車だけは保証料が必要だが、返却時には返金されるので実質は無料。サイクリングで、美しい自然の町清水にふさわしいエコな旅を楽しもう。

## 日本棚田百選の「あらぎ島」を舞台に 稲作体験にチャレンジ!

有田川町のシンボル「あらぎ島」。地域ぐるみで景観保全に努める棚田では、食育教育の一環として毎年親子稲作体験を実施している。春に裸足で泥んこの田んぼに入り、地元農家の人たちに教わりながら、いねいに植えた苗が、秋には黄金の稲穂になって迎えてくれる。「毎日食べるお米はこうしてできるんだ!」子供も大人も、苗の成長を楽しみながら、食の大切さや農業の尊さを肌で感じる貴重な体験ができる。



●稲作体験/稲刈り

●稲作体験/田植え

# ぶどう山椒

山間での農業はほんまに大変や。でも、こつこつと手塩にかけて育てた甲斐あって、今年も風味のええ「ぶどう山椒」ができました。

大阪からたった2時間半走っただけで景色が一変するんです。そりゃあ田舎の中の田舎ちゆう感じですよ。でも、春は桜の下で花見。夏は山椒採りに精を出し、夜は蛍が飛び交う。秋は木々が色づき、ゆっくり冬支度をする。凍てつく冬は、雪景色をこたつの中から愉しむ。こんな、環境の中で芳醇な山椒を育てています。



和歌山県  
プレミアム和歌山  
優良県産品推奨



●写真右上から、プレミアム和歌山認定の証/ぶどう山椒の木と山椒の実アップ/山椒製品集合/料理:レアチーズケーキ山椒ジャムかけ、山椒べロランチーノ  
●右/キャラクター「山椒プラザーズ」

ぶどう山椒栽培農家の  
ゆはかずと  
弓庭一太さん夫妻に、  
お話しを伺いました。



山椒はミカン科の落葉低木。縄文時代の遺跡からも山椒の炭が、日本最古の香辛料といわれています。葉に極上の芳香があり、実はさらにピリツとした辛味。若葉を指すのに「木の芽」というほど、日本人にはなじみ深い香辛料です。

紀州は全国の80%を占める日本一の山椒の産地。なかでも、品質が良く、実の大きな清水地区の「ぶどう山椒」は和歌山県優良県産品(プレミアム和歌山)に認定されています。そんな和歌山の全国ブランド、ぶどう山椒を栽培する弓庭さんを訪ねてみました。

ぶどう山椒は大きな実がぶどうの房に似ているから付けられたんです。もともとは、清水地域の「遠井」というところで突然変異によって生まれたと言われているんですよ。

清水のぶどう山椒は市場に出るのは少なく、漢方薬の会社や食品会社に直接卸すのが大半。そこから、品質管理がそれからは厳しい。山椒は病気に弱いから実を守るために消毒をするんやけど、散布する薬剤の配分や時期など、徹底して管理しています。これが、清水産ぶどう山椒のブランド力ですわ。ある食品会社の人には袋を開けただけで「よその山椒と香りが全然違う、清水産が一番」と言ってくれました。

漢方薬はほとんど海外にも広がっています。山椒というたら日本料理の名脇役やけど、西洋料理のスパイスとして使ってもらえるようになったら、清水のぶどう山椒は世界ブランドに、そんな夢も持っています。

## 山椒イイね!



有田川町生活研究グループ清水支部の横岩史さん(写真)をはじめ、8人の皆さんは、「ぶどう山椒をもっと身近に使ってほしい」との想いで、山椒料理や山椒商品の研究を続けています。「生のぶどう山椒は、湯がいてミキサーなどで粉碎。餃子やハンバーグに混ぜ込みます。ぐっと風味が引き立ちます。パウンドケーキにも山椒はよく合うんですよ。」



横岩さんたちが作ったパウンドケーキ

有田川町元気プロジェクト  
『ピリリ王国』始動中!

しみず地域料理人による  
山椒料理『ピリリ王国』加盟店

●お問い合わせ先  
●有田川町元気プロジェクト事務局  
(有田川町役場2階2号室)  
TEL 0737522111代表  
有田町商工会 TEL 07375221701

『ピリリ王国』加盟店は、のぼりやポスターが目印です。

清水地域はぶどう山椒の生産量日本一を誇る町として売り出し中です。そんな清水に開国した『ピリリ王国』は、特産のぶどう山椒を使って地元料理人が開発した料理や加工品を普及させるプロジェクトで、現在10店舗が加盟しています。豚骨醤油スープが美味しい和歌山ラーメンとぶどう山椒のコラボが楽しめる「山

椒ラーメン」や山椒風味のから揚げ、寿司などをはじめ、山椒ジャムをかけたレアチーズケーキといった変わり種を提供する店もあります。ぶどう山椒をイメージした緑色の『ピリリ王国』のポスターや幟を目印に、ピリッと引き締まる山椒を使ったご当地グルメを味わいに、清水に出かけてみませんか。

### 『ピリリ王国』加盟店

- 赤玉(あかたま)「山椒ラーメン」他/有田川町清水3377
- TEL 0737250371
- おもてや旅館「山椒風味唐揚げの南蛮漬」他/有田川町清水3111
- TEL 0737250035
- 香料理庵(りあん)「山椒入り」他/有田川町清水12709
- TEL 0737250966
- 寿し吉(すしよし)「山椒風味の巻ずし」他/有田川町清水583
- TEL 0737250129
- 清心館(せいしんかん)「むかご饅頭の山椒あんかけ」他/有田川町清水3461
- TEL 0737250009
- 有田川町ふるさと開発公社「山椒風味の唐揚げ」他/山椒商品の販売/有田川町清水2251
- TEL 0737251181
- 山椒(やまから)「山椒入り」他/山椒商品の販売/有田川町清水129
- TEL 0737251315
- 道の駅「あさぎの里」山椒商品の販売/有田川町三田6641
- TEL 0737250088
- カラオケ(カラオケ)「付きたし」等/有田川町清水382
- TEL 0737251918
- ポトル(ポトル)「付きたし」等/有田川町清水9804
- TEL 0737250084



●わさび寿司  
●手づくり豆腐  
●手づくりリコンニャク

### 素朴な味

清水を訪ねる楽しみの一つが、山川の恵みと先人の知恵が生み出した素朴で体にやさしい味覚の数々。日本一の生産量を誇り、今、脚光を浴びているぶどう山椒をはじめ、清流有田川ならではの天然の鮎やアマゴ、ワサビの葉を使ったわさび寿司など、自然に恵まれた清水ならではの味覚です。



生芋を使い、昔ながらの製法で作る手づくりリコンニャクや豆腐など、手間をかけて作られたふるさとの味覚に山里の営みが感じられます。

和歌山県で初めて国の重要な文化的景観に選ばれた、棚田「蘭島(あさぎ島)」は人の力と自然が作り上げた清水を代表する景観。美しい棚田を耕作する労力は大変ですが、とれた米はもちもちとした食感がいじいと評判です。現在、3合袋入りを限定で販売し、売上金の一部は美しい棚田を未来に伝えるための景観保全活動に活用されています。

# 清水地域情報 & 有田川まっぷ



## しみず地域料理人による 山椒料理『ピリリ王国』

- お食事・飲食・カラオケ** 市外局番0737
- 1 関所(お食事処・宴会予約) ※定休 日祝 ..... 25-0963
  - 2 寿し吉(仕出し・宴会予約) ..... 25-0129
  - 3 香料理庵&サウンスペース紅葉 ..... ※要予約 蕎麦香料理... 25-0966
  - 4 赤玉 ..... ※定休 水 ..... 25-0371
  - 5 道の駅あらぎの里 ..... ※定休 火 ..... 25-0088
  - 6 しみず温泉 あさざり ..... ※無休 食堂 11:00 ~ 15:00 ..... 25-1181
  - 7 ふれあいの丘スポーツパーク ..... ※定休 木(冬季休館) ..... 25-1288
  - 8 スナックまちこ ..... ※定休 火(第1・3) ..... 25-1918
  - 9 ボトルハウスコーミン ..... ※定休 水 ..... 25-0084
  - 10 田舎カフェ かんじ ..... ※土日祝のみ営業 ..... 25-1315
  - 11 宿泊「白馬」 ..... ※無休 食堂 11:30~15:30(平日は予約のみ) 17:00~20:00 ..... 23-0880

## 旅館・宿泊・温泉・レジャー・体験等施設

- 1 おもてや旅館 ..... ※原則無休/要予約 ..... 25-0035
- 2 清心館 ..... ※原則無休/要予約 ..... 25-0009
- 3 しみず温泉あさざり ..... ※無休/要予約 ..... 25-1181
- 4 宿泊「白馬」 ..... ※無休/要予約 ..... 23-0880
- 5 オートキャンプ場(トレーラーハウス) ..... ※無休/要予約 ..... 25-1470
- 6 コテージ・やすけ・左太夫 ..... ※無休/要予約 ..... 25-1059
- 7 しみず温泉 ..... ※定休 木/11:00~20:00 ..... 25-1126
- 8 二川温泉 ..... ※定休 水/平日16:00~20:00/土日祝11:00~20:00 ..... 23-0600
- 9 レ・アーリしみず ..... ※無休/要予約 ..... 25-1288
- 10 ふれあいの丘スポーツパーク ..... ※定休 木(冬季休館) ..... 25-1288
- 11 遠井キャンプ場 ..... ※冬季休館 ..... 25-1750
- 12 体験交流工房わらし ..... ※定休 水木祝/体験受付 9:00~16:00 ..... 25-0621
- 13 清水木工等体験センター ..... ※定休 水木祝/体験受付 9:00~16:00 ..... 25-0049
- 14 地域発信まるごと清水庵 ..... ※定休 月火木 10:00~17:00 ..... 23-7818

## 清水八景

**蘭島**  
日本の棚田百選にも選ばれた清水のシンボルです。江戸時代初期に開拓された54枚の田は、今も付近の農家が耕作し続けています。 **MAP D-2**

**湯川渓谷**  
落差約25mのさがり滝や銚子の滝、五段の滝が懸る有田川支流の渓谷です。静けさで包まれた深谷はアマゴ釣りでも有名です。 **MAP E-2,F-2**

**岩坂観音**  
法道仙人が開き、弘法大師の巡錫地としても有名です。岩坂七不思議と呼ばれる伝説が残されています。 **MAP E-1**

**しみず温泉と狭霧**  
秋の早朝、しみず温泉は緑豊かな山と有田川が生み出す深い狭霧に包まれ、幻想的な風景が広がります。 **MAP D-2**

**生石神社**  
スキの美しさで知られる、生石(おいし) 高原の腹に鎮座します。御神体は裏山の巨岩で生石高原の名の由来にもなっています。 **MAP C-1**

**二川ダム湖周辺**  
有田川中流に建造された和歌山県内では二番目に大きい二川ダム。ダム湖周辺の春は、約1000本の桜に彩られます。 **MAP C-2,D-2**

**五郷渓谷**  
アマゴ釣りでも名高い深谷。清流の奥地には不動の滝、七滝が懸る神秘的な雰囲気です。 **MAP C-2,D-2**

**粟生の巖**  
有田川と四村川が合流する粟生に巨大な岩が屹立しています。すぐ上手の岩倉神社のご神体となった迫力ある岩です。 **MAP C-2**

年間行事	旧暦1月8日	粟生のおも講と堂徒式	6月初旬	ホテルシーズン	11月第3日曜日	しみずふるさとまつり
	2月3日	鬼追いドンド(各地)	9月6日	キャンドルライトイルミネーションinあらぎ島	4月初旬~9月末	あまご釣り
	2月11日	杉野原の御田舞・久野原の御田(交互)	9月中旬	稲刈り	5月下旬~9月末	鮎釣り
	4月初旬	桜シーズン	10月中旬	各神社秋祭り	秋~冬頃	しみず保田紙行灯アート展
	5月中旬	田植え	11月	紅葉シーズン	秋~冬頃	あらぎ島イルミネテラス